

? fmdhc!7\YZ'j cb'Dk 7 '[fØbXYh'8][]hU`!
5ggYh!: cbXg']b'8i VU]

8Yf'k Y`hk Y]hY`? fmdhc!: Ø\fyf'j cb'Dk 7` \Uh'gY]bY`F c``Y`ja
I bhYfbY\`a Yb`Ui Z[Y[YVYbž'i a`Y]bYb': cbXg'ZØf'X][]hU`Y
JYfa Ò[Ybgk YfhY`]b'8i VU]ni` '[fØbXYbž'XYf`\Yfj cf\YVhž'k]Y`X]Y`GhUXh'? fmdhc! I bhYfbY\`a Yb`Ubn]Y\hž'k À\fybX`UbXYfY
k U\ f[Ybca a YbY`NYbhfYb`k]Y`G]b[Udi f'i bX`GYci ``XYb
GY_hcf'i bhYf'X]Y`@ dY`bY\`a Yb" < Ybf]'5fg`Ub]Ub`gU[hY`XYf
:]bUbW]U`H]a Ygž'XUgg'8i VU]g' ? fmdhc! CZZYb\`Y]h`gY]bY
9bhgW\`Y]Xi b[`VYY]bZi ggh`\UVYž'gY]bYb': cbXg'ZØf'X][]hU`Y
JYfa Ò[Ybgk YfhY`B]bY`6`cW_g'7Ud]hU`A UbU[Ya Ybh']b`XYf
GhUXh'ni` '[fØbXYbž'k c`]\a`Y]bY`j cf`Ài Z[Y`VY\`ØfX`]W\`Y
; YbY\`a][i b[`YfhY]'h'k i fXY""8Yf': cbXg'ZØf'X][]hU`Y
JYfa Ò[Ybgk YfhYž'XYf'+) `A]``cbYb`I G!8c``Uf'j cb`gY]bYa
<Ui dhi bhYfghØhnYf'i bX`<Ui dhU`_h]cb`Àf`B]bY`A Ughg'7Ud]hU`ž
Y]bYa`]b`<cb[`_cb[`Ubg`Àgg][Yb`<YX[YZcbXgž'Yf\U`hYb
/ Ua d^Y``d/

8Yf'k Y`hk Y]hY`? fmdhc!: Ø\fyf'j cb'Dk 7` \Uh'gY]bY`F c``Y`ja
I bhYfbY\`a Yb`Ui Z[Y[YVYbž'i a`Y]bYb': cbXg'ZØf'X][]hU`Y
JYfa Ò[Ybgk YfhY`]b'8i VU]ni` '[fØbXYbž'XYf`\Yfj cf\YVhž'k]Y`X]Y`
GhUXh'? fmdhc! I bhYfbY\`a Yb`Ubn]Y\hž'k À\fybX`UbXYfY
k U\ f[Ybca a YbY`NYbhfYb`k]Y`G]b[Udi f'i bX`GYci ``XYb`GY_hcf
i bhYf'X]Y`@ dY`bY\`a Yb"

< Ybf]'5fg`Ub]Ub`gU[hY`XYf':]bUbW]U`H]a Ygž'XUgg'8i VU]g' ? fmdhc!
CZZYb\`Y]h`gY]bY`9bhgW\`Y]Xi b[`VYY]bZi ggh`\UVYž'gY]bYb': cbXg
ZØf'X][]hU`Y`JYfa Ò[Ybgk YfhY`B]bY`6`cW_g'7Ud]hU`A UbU[Ya Ybh']b`
XYf`GhUXh'ni` '[fØbXYbž'k c`]\a`Y]bY`j cf`Ài Z[Y`VY\`ØfX`]W\`Y
; YbY\`a][i b[`YfhY]'h'k i fXY""

8Yf': cbXg'ZØf'X][]hU`Y`JYfa Ò[Ybgk YfhYž'XYf'+) `A]``cbYb`I G!

8c`Uf'j cb'gY]bYa`<Ui dhi bhYfghØhnYf'i bX'<Ui dhU_h]cbÅf'B]bY
A Ughg'7Ud]hU'žY]bYa`]b'<cb[_cb[_'UbgÅgg][Yb'<YX[YZcbXgž
Yf\U'hYb'k]fXž\Uh'Ui »YfXYa`XfY]'DcfhZc`]ca UbU[Yf'Ui Z'XYb
?U]a Ub]bgY`b'dcg]h]cb]Yfh"

8]Y'DfÅgYbn'XYg': cbXg']b'8i VU]'YfZc`[hž'k Å\fybX'X]Y'GhUXh']\fy
9hUV`]Yfi b[_'U`g'?fmdhc!8fY\gWXY]VY'j cfUbhfY]Vhž'bUWXYa
Ug]Uh]gWXY':]bUbnnYbhfYb'k]Y'G]b[Udi f'i bX'<cb[_cb[_'XYb'GY_hcf
]a` ; YZc`[Y'Y]bYf'ghY]'Yb'A Uf_h_f]gY'i bX'Y]bYf'K Y`Y'j cb
I bhYfbY\ a Ybgni gUa a YbVfØWXYb'cZybVUf'_U'h[YghY`h'\UVYb"

<cb[_cb[_'k Åfy'ZØf'i bg'Y]bY'bUhØf']WXY'<Y]a Uh'[Yk YgYb ž'gU[hY
5fg`Ub]Ub'i bX'ZØ[hY'\]bni ž'XUgg'B]bY'6`cW_g'Ui W'Ub'G]b[Udi f
[YXUW'h'\UVY"

5`g'k]f'i bg'YXcW'XUg'VfY]hYfY'^2 _cgmghYa`Ubgu\Yb`""""
7Uma Ub'i bX'8i VU]'\UVYb'Y]bY'bUhØf']WXY'K U\`[YhfcZyb ž'gU[hY
Yf'i bX'bUbbhY': U_hcfYb'k]Y'VY\ØfX']WXY'; YbY\ a][i b[gnY]hYb
i bX'X]Y'A Ø[_]WXY]hž'dfcV`Ya`cg'ni`fY]gYb"<cb[_cb[_'\Uh'ZØf'X]Y
a Y]ghYb']bhYfbUh]cbU'Yb'FY]gYbXYb']a a Yf'bcW'Y]bY
cV`][Uhc]f]gWXY'<chY`ei UfUbhÅbY"

5fg`Ub]Ubž'XYf'Y]bY'Dcg]h]cb'U`g'GYb]cf'5Xj]gcf'VY]'Dk 7'VY\U'hYb
k]fXž'gU[hYž'Yf'gY]'VYfY]hg'bUW'8i VU]'i a [Ync[Yb"9f'ZØ[hY
\]bni ž'XUgg'XYf': cbXg'gdÅhYf'a Ø[_]WXYfk Y]gY'Y]bY'6Ug]g]b'5g]Yb
\]bni ZØ[hž'UVYf'X]Y'FY]gYj YfV]bXi b[Yb'i bX'X]Y'NY]hncbY'j cb
8i VU]ž'X]Y'bi f'j]Yf'Ghi bXYb'\]bhYf'G]b[Udi f`]Y[hž'a UW'hYb'Yg
Y]bZUW'ž'X]Y'FY[]cb'UVni XYW_Yb"

8i VU]g'?fmdhc!J c fghc»'Zc`[h'Ui ZX]Y'_cb_i ff]YfYbXYb'fY[]cbU'Yb
?bchYbdi b_hY'G]b[Udi fž'<cb[_cb[_'i bX'GYci`ž'X]Y'X]Y
Ui ZghfYVYbXY'⊖Xi ghf]Y'j YfghÅf_h'i bhYf'X]Y'@ dY'bY\ a Yb"

GcdbYbXi`A c\Ubhmž'7\]YZ':]bhYW'cZ]Wf'XYf'A cbYhUfm'5i h\cf]hm
cZ'G]b[UdcfYž'gU[hY']a`š b]ž'XYf'GhUXhghUUh'k YfXY' Vfi hU`i bX
i bYfV]hh]W'\Ufh`[Y[Yb'gW'YW'hYg'?fmdhc!J Yf\U'hYb'j cf[Y\Yb"

B i f'k Yb][Y' HU[Y'gdÅhYf'hUXY'hY'G]b[Udi fg'K UW\i bX'H\ fYY
5ffck g'7 Ud]hU'ž'Y]bYb'Y]bgh'dfca]bYbhYb'?' fmdhc!< YX[YZcbXgž'XYf
ni gUa a YbVfUW\ž'bUW.XYa 'Y]bY'?' fYX]h_f]gY'XYb'A Uf_h'Žf
X][]hU'Y'J Yfa Ò[Ybgk YfhY' [YhfcZZYb'\UhhY"

8 i VU]' \Uh'gY]bY'HØfYb'Žf'Y]b][Y'XYf' [fÒ» hYb'?' fmdhc!HY]'bY\ a Yf
[YÒZZbYh"@YhnhYg' \f'_ØbX][hY'X]Y'6ØfgY'6]bUbW'Y]bY'@]nYbn'Žf
j]fhi Y''Y'J Yfa Ò[Ybgk YfhY'j cb'XYb'5i Zg]W\hgVY\ØfXYb']b'8 i VU]
Ubž'k Å\ fYbX'X]Y'_cb_i ff]YfYbXY'6ØfgY': HL'Yfgh'YhnhY'K cWXY
VY_Ubbh[UVž'XUgg'g]Y'Žf'XYb'6Yhf]YV']b'XYf'; Yf]W\hgVUf_Y]h
ni [Y'UggYb'k i fXY"

5fg'Ub]Ub'gU[hYž'XUg' H]Yf!C bY !FY[i ']Yfi b[g!'i bX'@]nYbngmghYa
XYf'GhUXh\UVY'g]Y'Žf': cbXg'k]Y'gY]bYb'UhhfU_h]j '[Ya UW\h'X]Y
XUfUi Z'\cZZYbž']bgh]hi h]cbY''Y' ðj Yghc fYb'Ubni n]Y\Yb"

ð'XYb'j Yf[Ub[YbYb'nk Y]'A cbUhYb'Yf\]Y'h?'ca U]bi ž'Y]bY
'? fmdhc[fi ddYž'X]Y'j cb'XYf'UdUb]gWYb'ðj Ygha YbhVUb'_Bca i fU
i bhYfghØhnh'k]fXž'Y]bY'j cf'Ài Z[Y'; YbY\ a][i b['j cb'XYf
FY[i ']Yfi b[gVY\ØfXY'Žf'X][]hU'Y'J Yfa Ò[Ybgk YfhY'XYf'GhUXhž
k Å\ fYbX'XYf'?' fmdhcVØfgY'7c]bA 9B5'Y]bY'j cf'Ài Z[Y'@]nYbn
YfhY]'h'k i fXY"

≈W'XYb_Y'Yg'Øi VU]Q]gh'XYfnY]h'XUg'UhhfU_h]j ghY'N]Y'Žf'j]Y'Y
[fc»Y'?' fmdhcZ]fa Yb ž'gU[hY'7Uf'hcb'@]ž'@]hYf'XYf'6'cW_WU]b!
i bX'?' fmdhc k Å\ fi b[gZc'fgW\i b['VY]'8U]k U'7Ud]hU'A Uf_Yhgž'i bX
ŽØ[hY'\]bni ž'XUgg'X]Y'GhUXh' gY\ f'gW\ bY'' '[Y\UbXY'h\UVYž'i a
@]nYbnYb'ni 'j Yf[YVYb"

J Yf['Y]WYb'G]Y'X]Yg'a]h'@ÅbXYfb'k]Y'G]b[Udi f'i bX'<cb[_cb[ž
X]Y'8]b[Y'\UVYb'g]W\ 'b]W\h'bi f'gY\ f''Ub[gUa 'Ybhk]W_Y'hž'gcbXYfb
Yg'[UV'nU\ 'fY]W\Y'fY[i 'Uhc f]gW\Y': 'd!: 'cdgž'X]Y'Y]bZUW'XUg
J YfhfUi Yb']b'\fY'fY[i 'Uhc f]gW\Y'F]W\hi b['j Yff]b[Yfb ž'ŽØ[hY'Yf
\]bni "

E i Y''Y.':]bUbW]U'H]a Yg

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh